

Bl. 12.



65

H O S T E S
RESURRECTIONIS

SCHOLA EPISCOPALIS

A. D. XXVII APRIL. POST PRECES MERIDIANAS

ORATORIO CERTAMINE

OPPVGNABIT.

AD AVDIENDVM

OFFICIOSE INVITAT

RECTOR

M. CHRISTOPHORVS CELLARIVS.

CIZAE

Exscripsit Fridem. Hetsstädt/Ducal. Sax. Numb. Typogr.

944.



[Faint, mostly illegible text in a Gothic script, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several lines and includes some recognizable words such as "HOS T E S", "S A L U T E M", and "P A T R I A M".]



Resurrectionis mortuorum, quam Christianorum spem Tertullianus dixit, multos variosque irrisores esse, ex veterum historiarum monumentis non minus, quam nostrorum temporum experientia constat. Non est, quod paganos homines & extra ecclesiae lucem in densis tenebris oberrantes miremur; plus indignationis mouent, qui sacras scripturas edocti vel omnem resurrectionem negatum eunt, vel tantummodo eiusdem carnis restitutionem. Sadducæos intelligo & Photinianos: nam cum Atheis via alia aliisque armis congregandum est. Nec tamen hos inultos relinquent nostrates Musæ, sed omni studio, cura & ratione conquirent, quo non tantum horum pertinacia refringi possit, sed & Sadducæorum Photinianorumque confutari impudentia. Quod cum aliis ex nostra schola impositum munus sit, nostrarum partium existimamus esse, aliam arenam ingredi, quæ minus quidem laboris in se habere videtur, reuera autem si non plus difficultatis præbet, tamen haudquaquam leuior dictis est
cer-

certaminibus. Inde ab Hieronymi ætate, quod certo constat, in ecclesia creditum fuit, Iobum tot malis exercitatum futuram resurrectionem spe indubitata professum fuisse, fideique inconcussæ ostendisse exemplum prorsus singulare. Iste Stridonensis doctor Epistola ciii ad Paullinum cap. vii *Iobus*, inquit, *resurrectionem corporum sic prophetat, ut nullus de ea vel manifestius vel cautius scripserit.* Repugnat tota Iudæorum synagoga, ex Christianis etiam eruditissimi viri, qui cum Iudæis de fide in Deum eiusque stabilitate interpretantur, quæ Hieronymus verba de resurrectionis fide exposuerat. Primum Iudæorum opinionem ex ipsorum verbis audiemus: deinde quid Christianos quosdam in dubitationem rapiat, perinde examinabimus. Et verum est, & magnopere etiam mirandum, in tanto Rabbiorum numero & in ceteris rebus toties dissentiente, neminem, quod constet, vnquam fuisse, qui Iobi oraculum de resuscitatione mortuorum interpretatus fuerit, quam ipsi ad vnum omnes confitentur, & ex aliis Scripturæ sanctæ locis egregie confirmant; in sola Iobi sententia quiduis aliud intelligunt, quam quod inde plerique eliciunt Christiani. R. Leui Ben Gersom commentario in Iob. xix ita Iudæorum mentem de com-
mate

mate xxv :interpretatur , כי אני ידעתי כי מי שגואל
 נפשי ומניע לה הנלמה אשר הוא מי וקיים לנצח , וידעתי האחרון אשר על עפר
 יקום והוא ה' ית' לל שהאחרון מהפועלים הנלמים על הארץ הוא ה' ית' וקראו
 אחרון להיותו אחרון לל שקירתינו כי אכחנו בתחילת מן המאחר וכלך חמנו אל
 הקודם ואמנם הוא הראשון במציאות , ואיפשר שיהיה אומרנו ואחרון על עפר יקום
 מורה על הנלמות והקיום על דרך אומרנו אני ראשון ואני אחרון ואמנם הניחור
 הראשון ככון יותר מלד העניין ומלד הלבן
*Cognosco eum, qui liberat
 animam meam eiusque felicitatem promouet, viuum & sta-
 bilem in aeternum esse: cognosco etiam postremum illum,
 qui super terram persistet, atque is Deus benedictus est,
 quasi dicat, postremum agentium, quae super terram sunt,
 Deum fore, quem ultimum vocat, quia postremus est cog-
 nitione nostra qui [cogitando] incipimus a posteriori, &
 progredimur ad priora, & certo iste primus in essentia est.
 Aut potest sensus verborum esse, POSTREMVS SVPER PVL-
 VEREM STABIT, vt ad victoriam & aeternitatem respiciatur
 eo modo, quo dictum est: EGO PRIMVS ET NOVISSIMVS.
 Verum interpretatio prior propius ad sensum & genium
 linguae accedit. Videmus hinc Iudaicum ingeni-
 um & modum interpretandi, a quo parum re-
 cedunt R. AbenEsra, R. Meir auctor commen-
 tarii Meir Iob, & auctores commentariorum,
 qui Mischpath Zedek, & Ohel Mischpath appel-
 lantur, quamquam hi posteriorem potius senten-
 tiam, quam subtiliorem alteram Ralbagi, secuti
 esse intelligantur. Hæc de commate xxv suffi-
 ciant: sequentis etiam vt specimen adferatur in-
 terpretandi, non alienum a nostro proposito e-
 rit. Recentissimus R. Abendana Spicilegio ad
 Michlal Iophi h. l. וטעם ומצארי אקוה אלוה בלומר תמצארי ארשא ,*

וְיִרְאוּ אֶת דֵּי אֱלֹהִים *sensus verborum*, EX CARNE MEA VIDEBO DE-
VM, ex carne mea sentiam *manum Dei* & percussi-
onem eius, quæ ab eodem R. Leui videtur haufif-
se, qui pari modo וְיִרְאוּ אֶת דֵּי *plagam* & percussione[m],
exposuit, quod Christianis dulcissimo solatio est.
Nihil sic de carnis resurrectione, nihil etiam de
ipsius Messiae in Iudæorum commentariis inue-
nitur. Sequuntur illos ex Christianis non pauci,
neque ii ex infimo grege, sed qui ingenii & do-
ctrinae fama præ multis eminent, Io. Mercerus,
Hugo Grotius, Ger. Io. Vossius, cuius auctoritate
etiam Menasse Ben Israel Resurr. Mort. p. 25 gloria-
tur. Grotius in h. l. *Christiani*, inquit, non pauci eo
vsi sunt ad probandam resurrectionis fidem, sed ut id
facerent, coacti sunt in versionibus suis multum ab
Ebræo discedere. Discrepare versiones ab Ebræa
אוֹתוֹת, non negamus: nihil autem in Ebræo esse,
quod Christianæ sententiæ faueat, hoc non faci-
le concesserimus. Si enim singula verba vel ex
propria linguæ indole, vel ex communi interpre-
tum consensu expendantur, tantum abest, ut
caussa inde sua Christiani cadant, ut potius præ-
sidium ex lobi confessione haud vulgare accipi-
ant. SCIRE se ait Redemptorem suum viuum. An
inuisitatum, וְיִרְאוּ אֶת דֵּי *de fide & fiducia* firmissima expo-
nere? dubitantem Esaias cap. LIII conuincet
וְיִרְאוּ אֶת דֵּי *per scientiam sui*, inquit, Messias multis
iusti-

iustitiæ auctor erit. REDEMPTORIS nomen Messiaë pecu-
 liare est Gen. XLVIII, 16. Esa. LIX, 20. Hof. XIII, 14, quia
 ille וְיָצַד אֶת יִשְׂרָאֵל *vindex nostri sanguinis* est, confangui-
 nitate nobis coniunctissimus. POSTREMVS verti potest
novissime, post multa secula. Nam mos Scripturæ Sa-
 cræ est, Messianum tempus vocare אֲחֵרֵי הַיָּמִים *extre-*
imum dierum, Esa. II, 2, Mich. IV, 1. quod adeo cer-
 tum est, vt Kimchi ad vtrumque locum notauerit וְכָל יְמֵי מְשִׁיחַ
וְכָל יְמֵי מְשִׁיחַ *ubicunque in postremo die-*
rum legitur, significantur dies Messie. וְיָקוּם cur non æ-
 que RESVRGET vertemus, quam cum Iudæis *stabit, per-*
manebit? nota Esaiaë verba, *mortui tui* וְיָקוּמוּ *resurgent;*
 nota ipsius vox Seruatoris, וְאֶת הַמְּתוּתָא, qua puellam
 mortuam resuscitavit. עַבְרָא autem *sepulcrum* sonat et-
 iam Iobi XVII extremo, vbi cum וְשֵׁן coniungi-
 tur, quod Chaldæus vertit קְבוּרָתוֹ *sepulcrum*: & cap.
 XX, II. XXI. 26, vbi simul vermiculorum sepulcralium
 fit mentio, vt de Esa. XXVI, 19. Dan. XII, 3 taceamus.
 Sic de Christi resurrectione, ex qua nostra pendet, Io-
 bus, etiam Hieronymo Epist. LXI ad Pammachium,
 cap. X interpretante, disserit. *Sperat, inquit, resurrecti-*
onem [Iobus] immo nouit & vidit, quod uiuit Christus
redemptor eius, & in nouissimo die de terra resurrecturus sit.
Necdum mortuus erat Dominus, & athleta ecclesie redempto-
rem suum videbat ab inferis resurgentem. Sed ad reliqua
 pergimus: POST CVTEM MEAM, vt אֶתְרָא vim Præposi-
 tionis habeat, quemadmodum sæpe: PERFORARVNT
 hoc. Verbum נִקְרַע occasio dissensus in versionibus
 fuit, quæ *circumdari* intulerunt, quasi a קָרַע esset: ve-
 rius AbenMelech in Michlal Iophi מִכְלַל יוֹפִי *ex dageschata Piel* est, *notatque lesionem.* Etiam
 AbenEsra & auctor Ohef Mischpath tribuunt עֵינַי מְגוּרָתְךָ
עֵינַי מְגוּרָתְךָ *notio-*

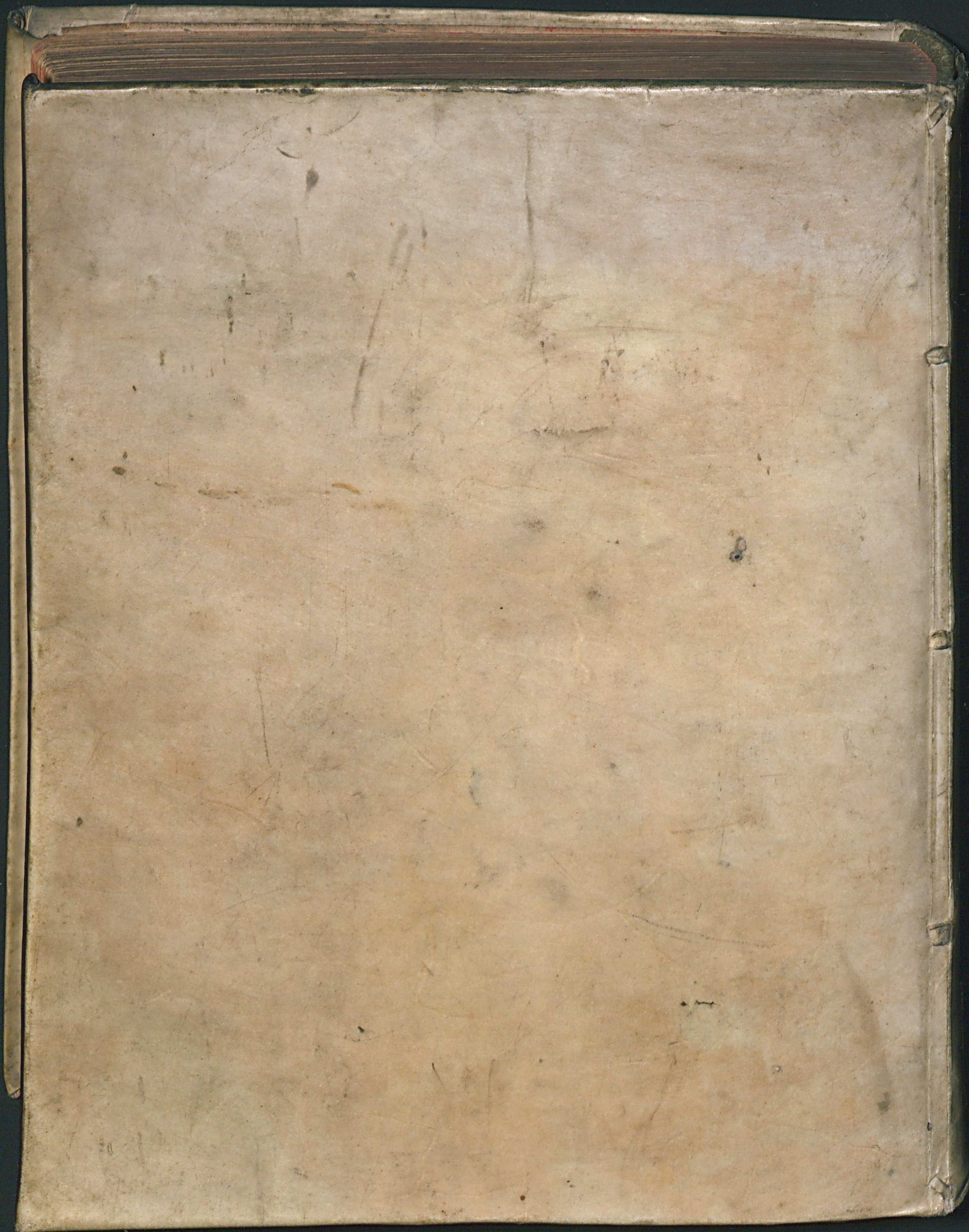
notionem excisionis, & ad Esa. x, 34 prouocant. **¶** **HOC**
autem Rabbag **סעס** *ossa*, AbenEsra **וְכַרְתִּי וְעָרַרְתִּי** *ossa & car-*
nem meam interpretantur, siue quidquid post cutem la-
tet. **Δεικνύων** Iudæi exponunt in Ohel Mischpath
וְכַרְתִּי וְעָרַרְתִּי *Hoc ipsum, quod vobis ostendo, aut hæc carnis particula,*
nam manu illam prehendebat. **EX CARNE MEA**, iam pu-
trida & in sepulcro corrupenda, ex eadem inquit **VI-**
DEBO Deum & Messiam meum a mortuis resuscitatus.
Hunc **OCVLI MEI** intuebuntur, neque ad hanc beatam
visionem **¶** **ALIENVS** admittetur, siue **ἀπὸ τοῦ ἐσωτέρου** *τῆς*
πολιτείας τῆς Ἰσραὴλ, sed qui Goeli suo addictus est vnice.
Sic ostendimus vulgarem Christianorum sententiam,
quod multi timuerunt, Ebraismo non repugnare. En-
jedinus liberationem ex morbo intelligit. At vero hu-
ius spem dudum Iobus abiecerat comm. x huius capi-
tis, & cap. xvii, **וְכַרְתִּי וְעָרַרְתִּי** *pro certissimo enunciat,*
hoc est Raschi interprete **וְכַרְתִּי וְעָרַרְתִּי** *paratus & proxi-*
mus sepulcro sum. Sed ad nostros reuertendum, quo-
rum causa hæc præfati sumus. Hi verba in Lyceo no-
stro vltima consensu superiorum facturi, ita noluerunt
extra illud quidquam proferre, quod hoc tempore ec-
clesia meditatur, vt dissentientes quoque impugnare
& persequi statuerint. **IO. ergo GEORGIVS Medel-**
Tauchensis, in atheos & gentiles, resurrectionem ne-
gantes, inuehetur: **IO. PAVLVS Schumann/Cizen-**
sis, in Sadducæos: tandem **IO. ABRAHAMVS Lehn-**
Zipsendorfensis, aduersus Photinianos stilum stringet.
His auditores frequentes aduocamus, & quod rite di-
mittendi sunt, ea adprecamur, quæ bene cœpta illo-
rum studia ad felicissimum finem Deo bene iuuante
possint perducere. **P. P. Cizæ vi Kal. Mai. CIO XC**
LXXXVIII.

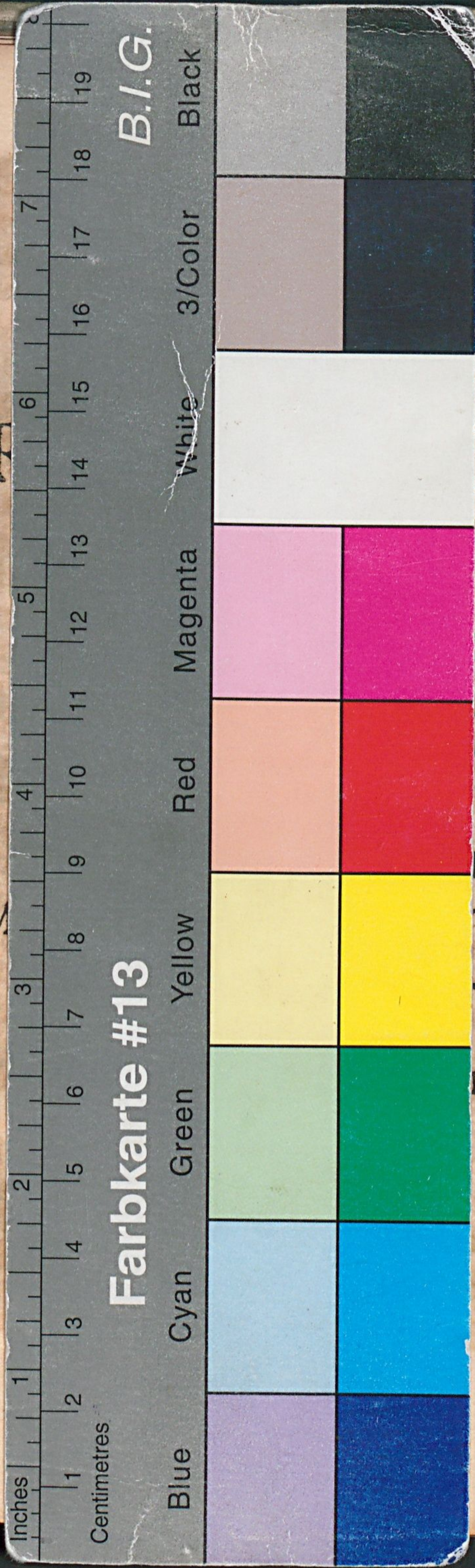
No 3165

88
80

Wort

171





65

ES
CTIONIS
COPALIS
RECES MERIDIANAS
RTAMINE
BIT.
NDVM
NVITAT
R
S CELLARIVS.

. Sax. Numb. Typogr.

944.

